

# serena

# Serena



Villa Ivanovi Dvori, Skradin, Croatia / Branka Petković Architect

**Serena** evoca la elegancia irresistible de las rocas y su belleza atemporal. Creada en exclusiva para los espacios exteriores, es una solución completa para el diseño de piscinas de ensueño, terrazas con mil y un detalles o fachadas con un estilo sugerente.

**Serena** presenta cuatro colores imprescindibles y el nuevo **Serena Mix**, un color espectacular compuesto por distintas texturas pizarrosas combinadas entre sí con gran armonía.

**Serena** evokes the irresistible elegance of rocks and their timeless beauty. Created exclusively for outdoor spaces, it is a complete solution for designing dream pools, terraces with a thousand details or facades with intriguing styles.

**Serena** presents four essential colors as well as the new **Serena Mix**, a spectacular color composed of different slate-like textures combined with great harmony.

**Serena** évoque l'irrésistible élégance de la pierre et sa beauté intemporelle. Exclusivement créée pour les espaces extérieurs, elle consiste en une solution complète destinée à la conception de piscines de rêve, de terrasses uniques ou de façades élégantes.

**Serena** se décline en quatre couleurs coordonnées ainsi que le nouveau **Serena Mix**, un ton spectaculaire, inspiré des différentes nuances et textures de l'ardoise naturelle.

*Bienvenido a Serena, te  
atrapará su elegancia  
atemporal.*

*Welcome to Serena,  
its timeless elegance  
will enthrall you.*

*Bienvenus à Serena.  
Vous serez conquis par  
son élégance intemporelle.*



Una de las novedades que hacen de **Serena** una solución 100% completa para el exterior, son las nuevas piezas de **18 mm de espesor**. Con ellas es posible crear caminos y zonas pavimentadas sobre superficies naturales sin necesidad de realizar obras; descubre todas sus prácticas aplicaciones.

**Serena** es gres porcelánico de alta calidad **Rosa Gres**: con un diseño único, altísima resistencia y todas las piezas especiales exclusivas de **Rosa Gres**.

One of the novelties that make **Serena** a 100% complete solution for exteriors are the new **18mm-thick pieces**. With them you can create paths and paved areas over natural surfaces without needing to carry out constructions; discover all its practical uses.

**Serena** is high-quality **Rosa Gres** porcelain stoneware: with a unique design, the highest resistance and all the exclusive **Rosa Gres** special pieces.

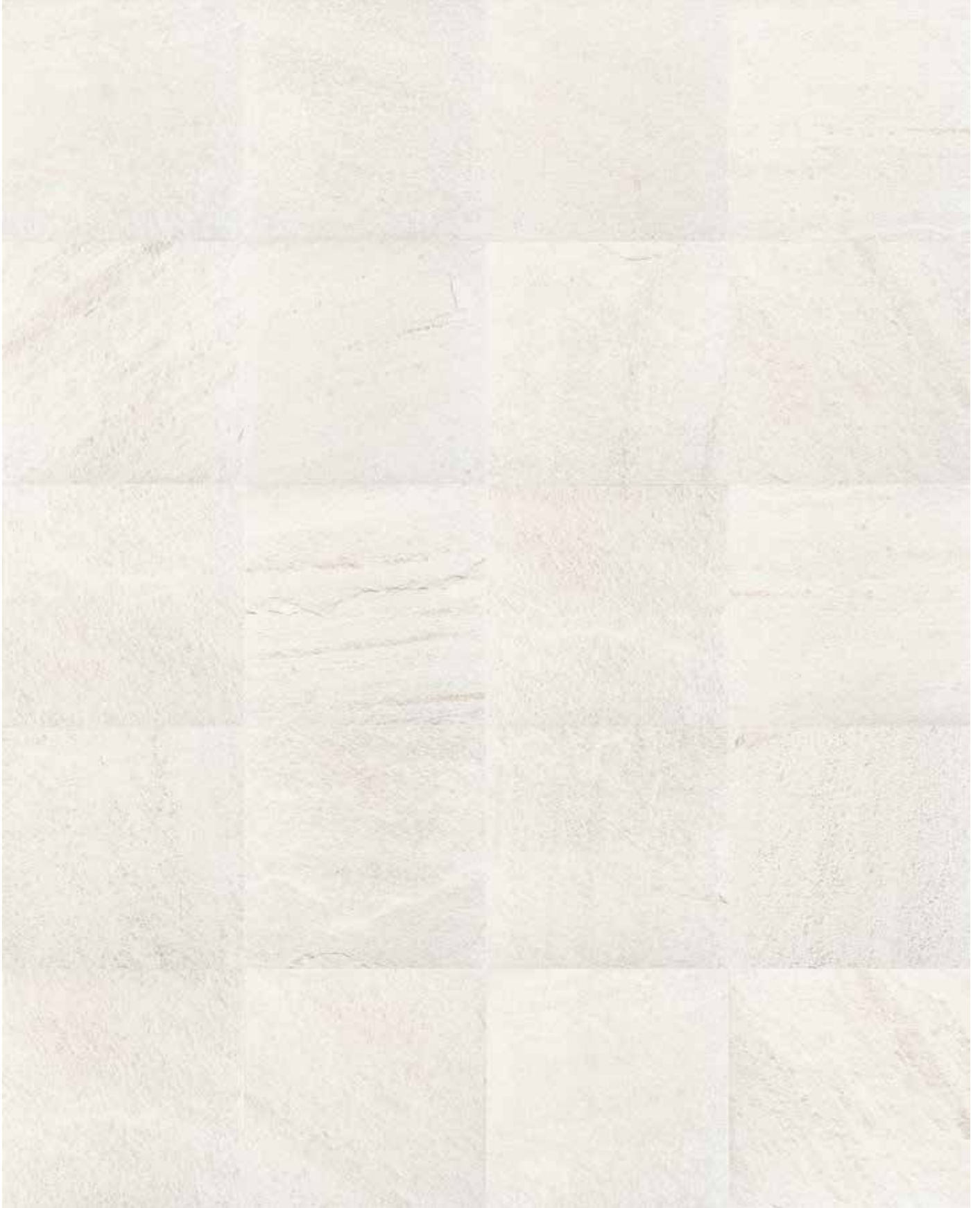
Les nouvelles pièces de **18 mm d'épaisseur font de Serena** une solution 100% complète pour l'extérieur. Il est désormais possible, grâce à elles, de créer des allées et des espaces pavés sur des surfaces naturelles, sans avoir à faire de travaux. Découvrez toutes leurs applications pratiques.

**Serena** est un grès cérame de haute qualité **Rosa Gres**: il offre un design unique, une très haute résistance ainsi que toutes les pièces spéciales exclusives **Rosa Gres**.





# Serena Bianco

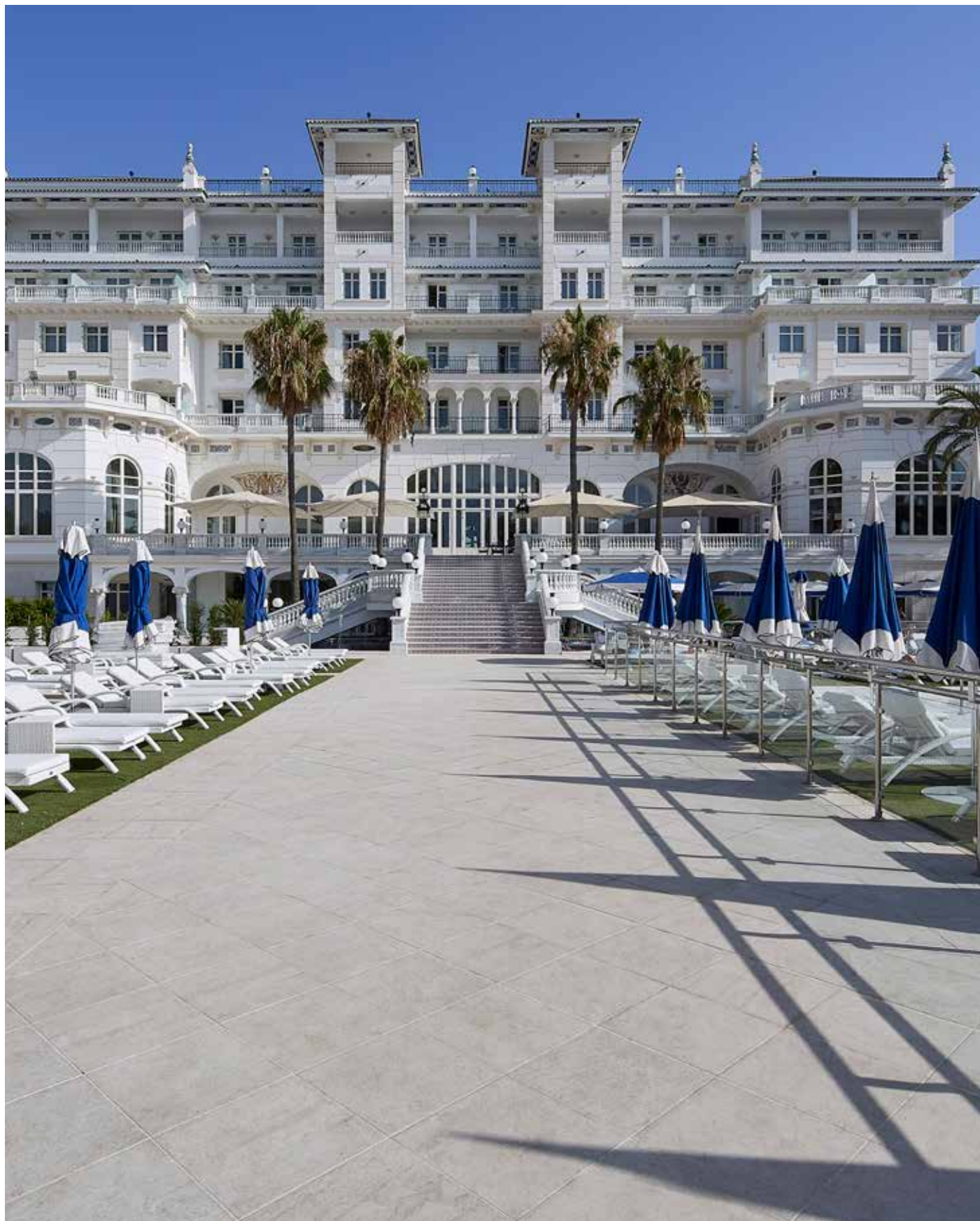


Conseguir un blanco depurado y limpio, solo es posible cuando la tecnología y la creatividad se unen para diseñar colores únicos. **Serena Bianco** es el color blanco por excelencia que hace lucir cualquier espacio exterior.

One can only obtain a pure clean white when technology and creativity join forces to design unique colors. **Serena Bianco** is the quintessential white that makes any outdoor space shine.

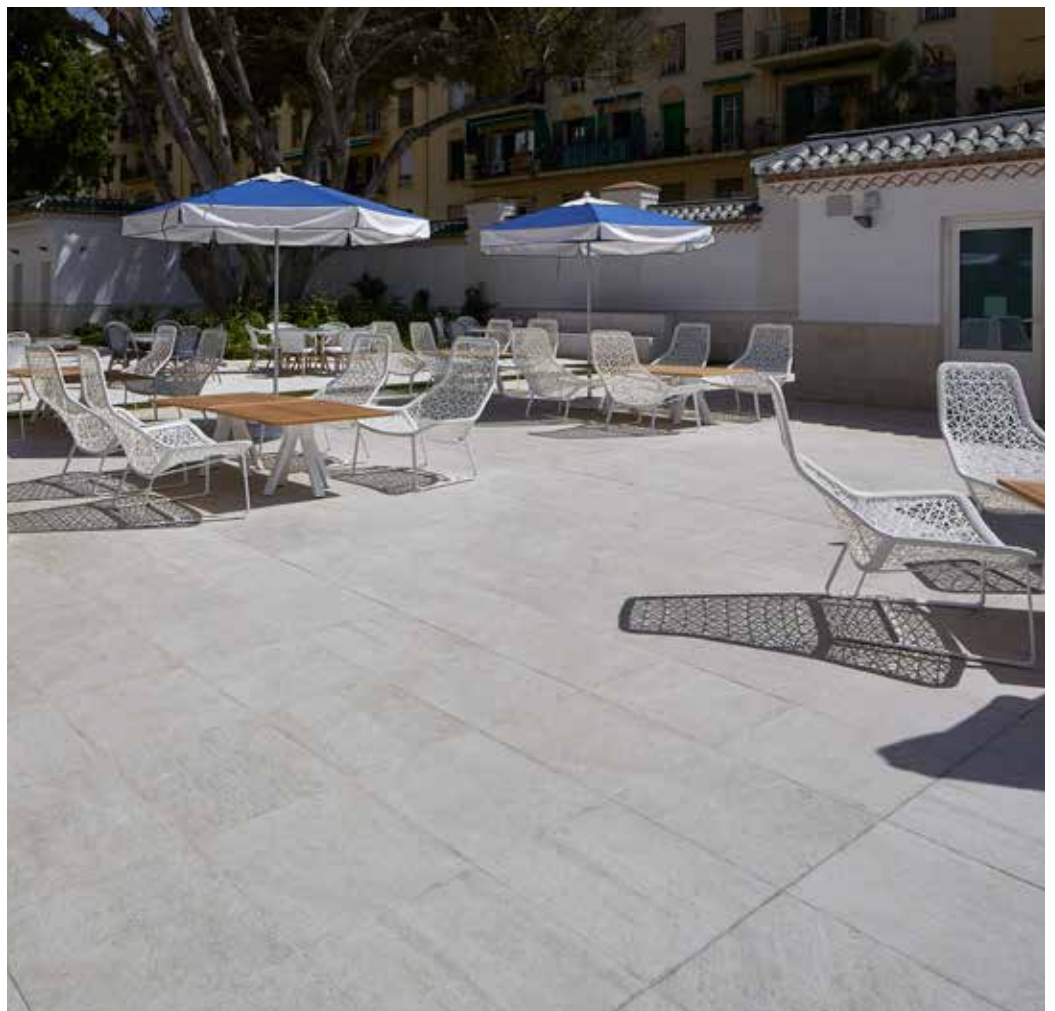
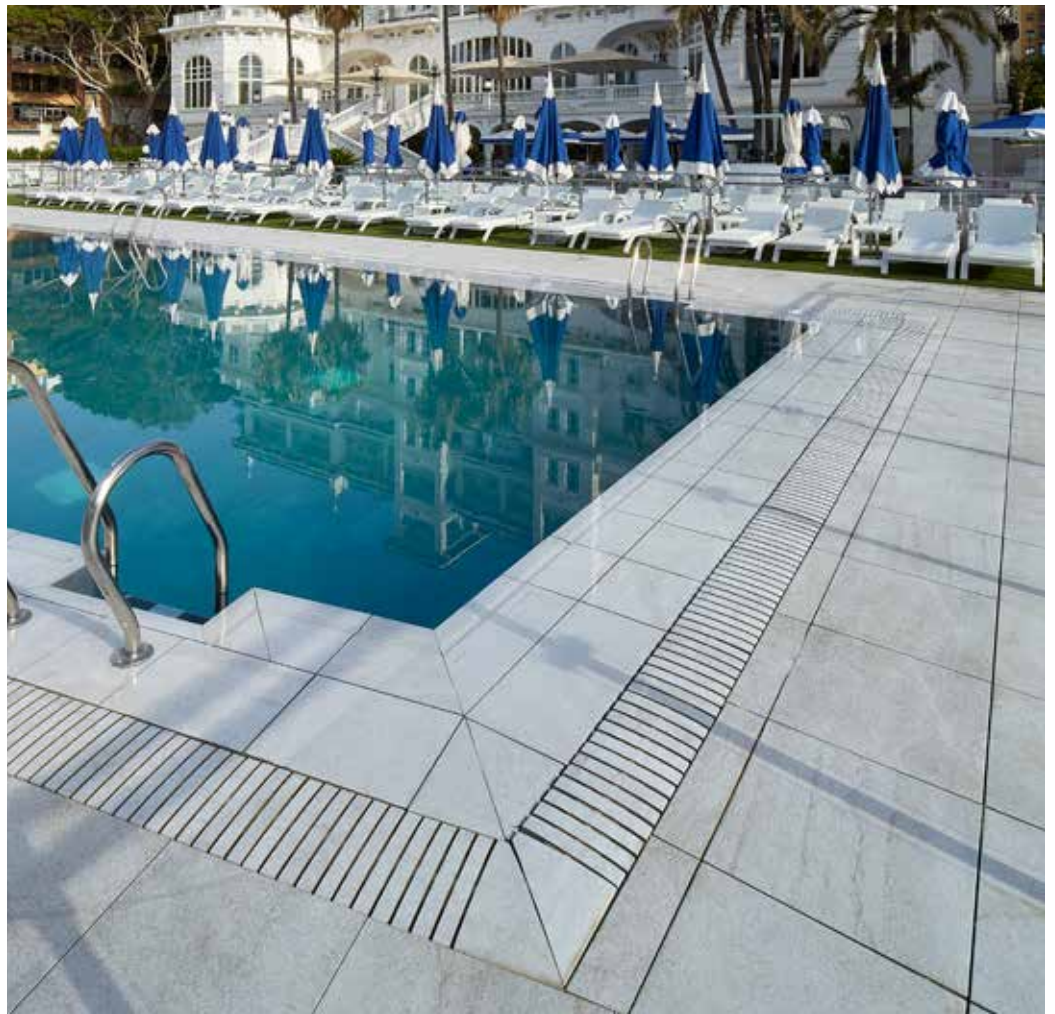
Un blanc pur et éclatant: L'alliance de la technologie et de la créativité de **Rosa Gres** ont permis de créer des couleurs pures. **Serena Bianco** est le blanc par excellence, celui qui réhausse tout espace extérieur.

Gran Hotel Miramar, Málaga, Spain / Roberto Duarte Architect









# Serena Ocra



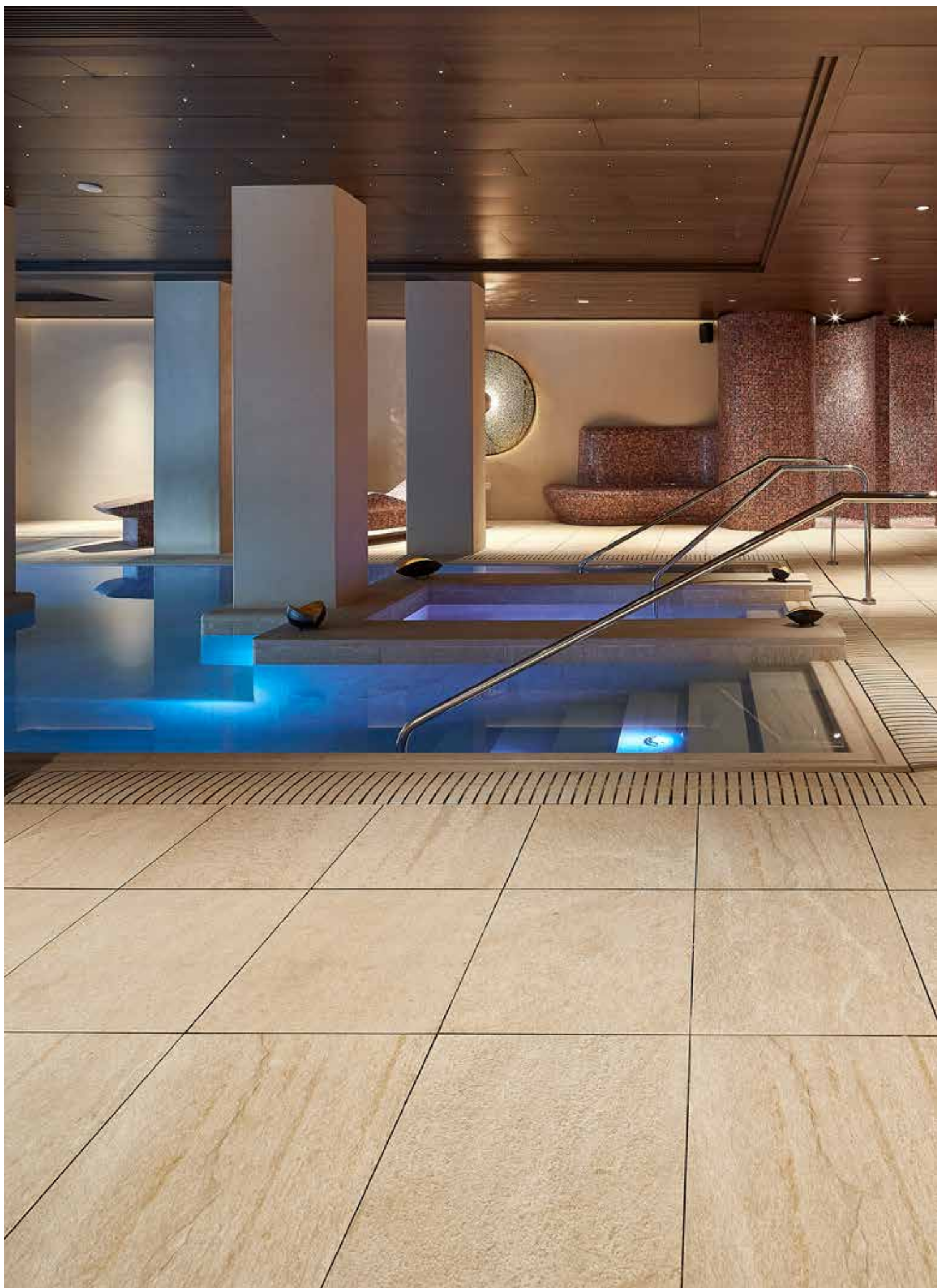
El arquitecto Roberto Duarte eligió la calidez del color Serena Ocra para el Spa del Gran Hotel Miramar. Al combinar la Rejilla Flex con las piezas especiales acabadas en curva se consigue una bella integración estética y un acabado de gran perfección.

The architect Roberto Duarte chose the warmth of color Serena Ocra for the Spa of the Gran Hotel Miramar. He combined the Flex Grid with the curved trim pieces, creating visual harmony and a highly perfect finish.

L'architecte Roberto Duarte a choisi la qualité de la couleur Serena Ocra pour le spa du Gran Hotel Miramar. En combinant la grille Flex et des pièces spéciales à la finition courbée, il obtient une grande harmonie visuelle et un fini parfait.

Spa Gran Hotel Miramar, Málaga, Spain / Roberto Duarte Architect







# Serena Griggio



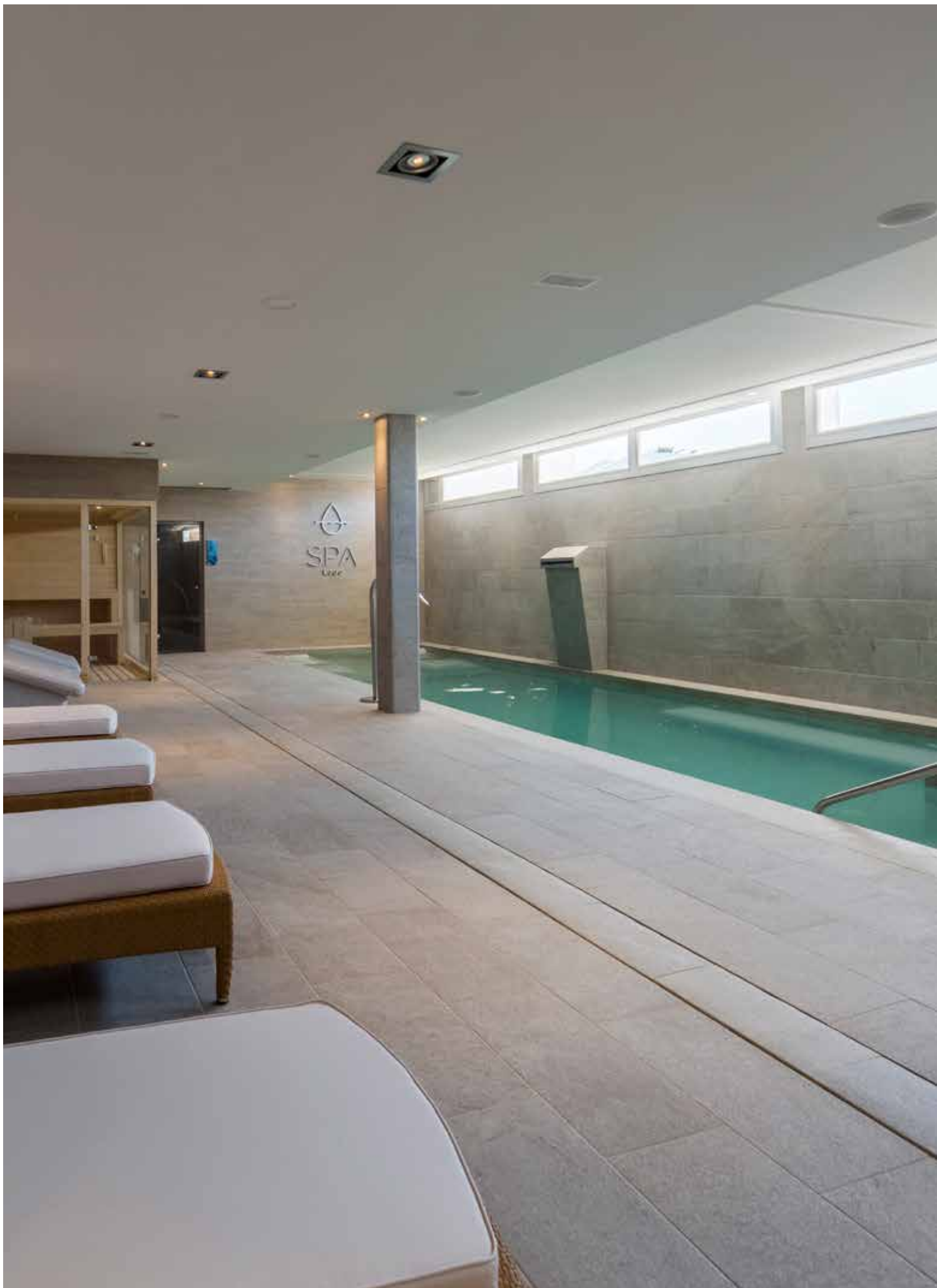
El **Serena Griggio** es un color dúctil y muy práctico. En esta piscina desbordante unifica el estilo de la playa y el borde realizado con la pieza especial **647 y la rejilla Flex**. La integración estética es total.

**Serena Griggio** is a very practical and malleable color. In this deck level pool, it unifies the styles of the pool deck, edge and tank. The coping was made using trim piece **647 and the Flex Grid**: total esthetic integration.

La **Serena Griggio** est une couleur agréable et très pratique. Dans cette piscine à débordement, elle unifie le style de la plage, du bord et du bassin. Pour le couronnement, nous avons utilisé la pièce spéciale **647 et la grille Flex**. L'intégration esthétique est parfaite.

Private pool / A Contraluz Arquitectura SLP









# Serena Nero

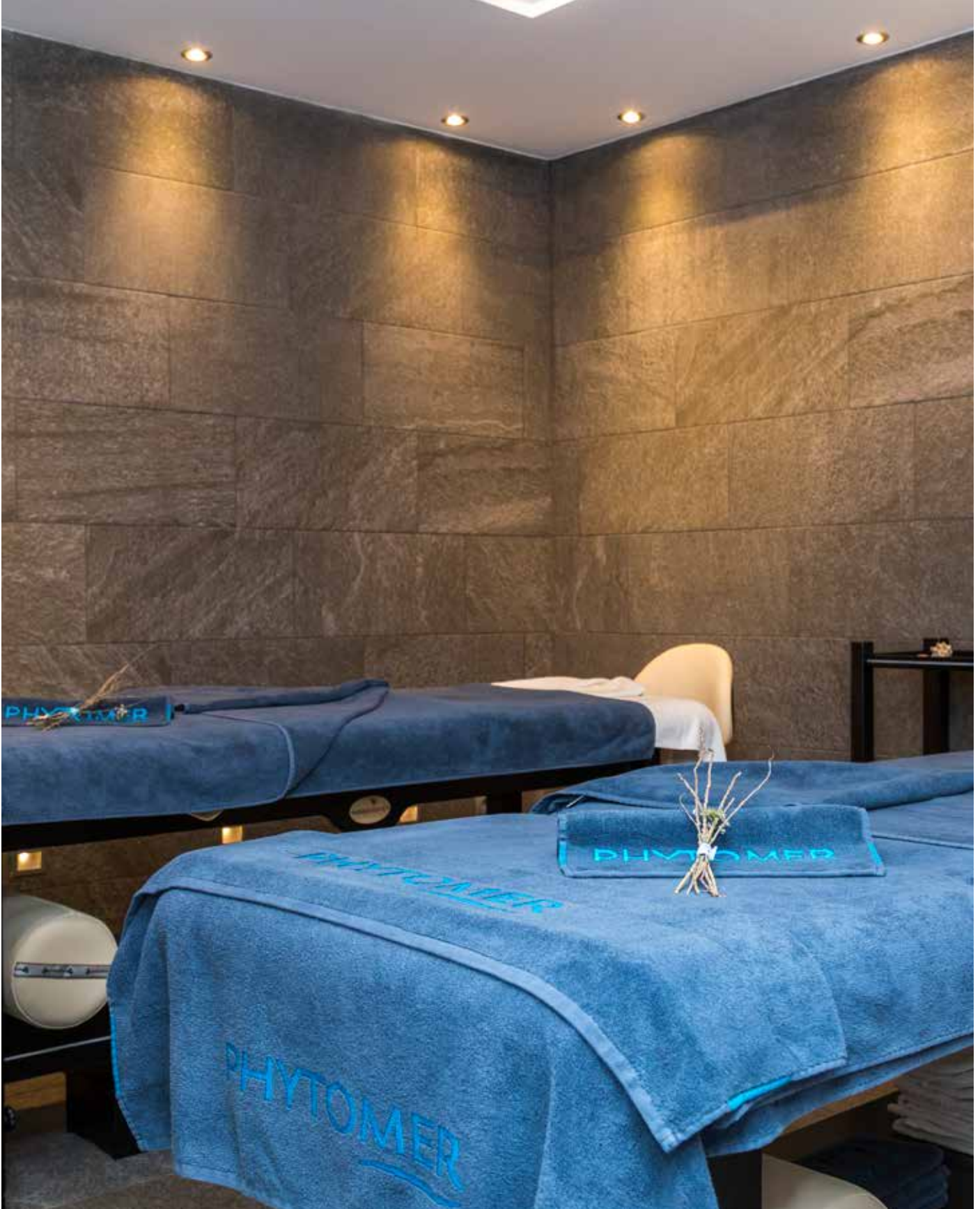


Elegir tonos oscuros es una opción acertada; resultan limpios y elegantes. En este espacio el color **Serena Nero** aporta el punto de contraste justo para realzar todo el conjunto.

Dark colors are the right choice; they look clean and elegant. In this space the color **Serena Nero** provides just the right touch of contrast to enhance the ensemble.

Choisir des tons obscurs est une décision judicieuse, puisqu'ils apportent élégance et sobriété. La couleur **Serena Nero** apporte à cet espace le contraste parfait qui permet de rehausser l'ensemble.

Hotel Casas del Lago, Ciutadella, Spain / Roberto Duarte Architect







# Serena Mix



El color **Serena Mix** confiere una personalidad brillante y única a este exterior de líneas depuradas. Se ha combinado con el **Serena Ocra**, un dúo de colores que promete mucho éxito gracias a su acertada coordinación cromática.

The **Serena Mix** color of the wall bestows this exterior of abrupt lines with a brilliant and unique personality. It has been combined with **Serena Ocra**, a color duet guaranteed to succeed thanks to its balanced chromatic coordination.

La couleur **Serena Mix** du mur apporte une personnalité brillante et unique à cet extérieur aux lignes épurées. Combinée à la couleur **Serena Ocra**, il en résulte une coordination chromatique très réussie, promise à tous les succès.











## Nuevo formato: gres porcelánico de 18 mm de espesor

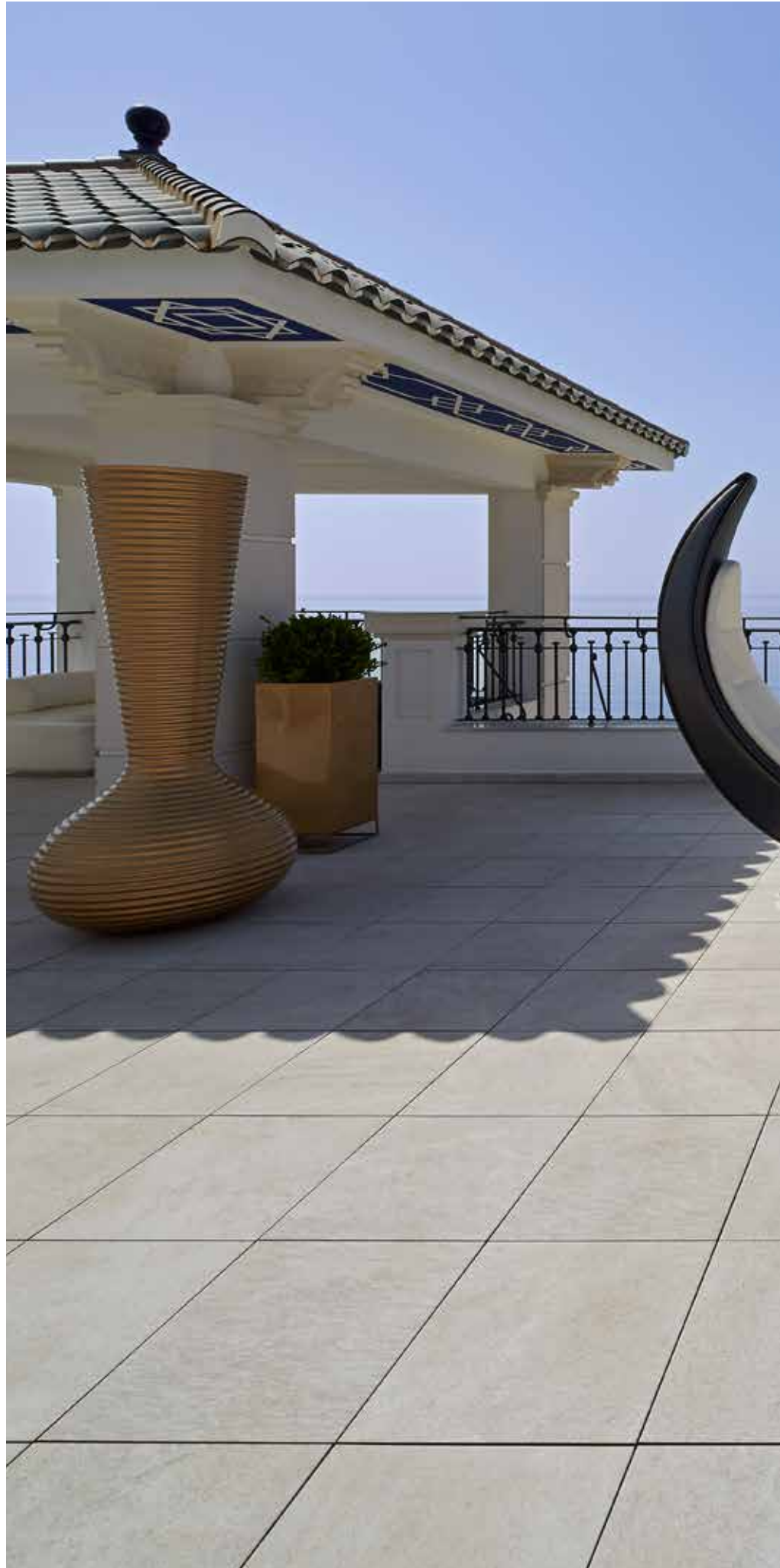
La gran resistencia del gres porcelánico **Rosa Gres** unido al **espesor especial de 18 mm** de estas piezas las convierte en un material de una durabilidad extrema, inalterable al paso del tiempo, los cambios de temperatura y el contacto con la humedad o el agua.

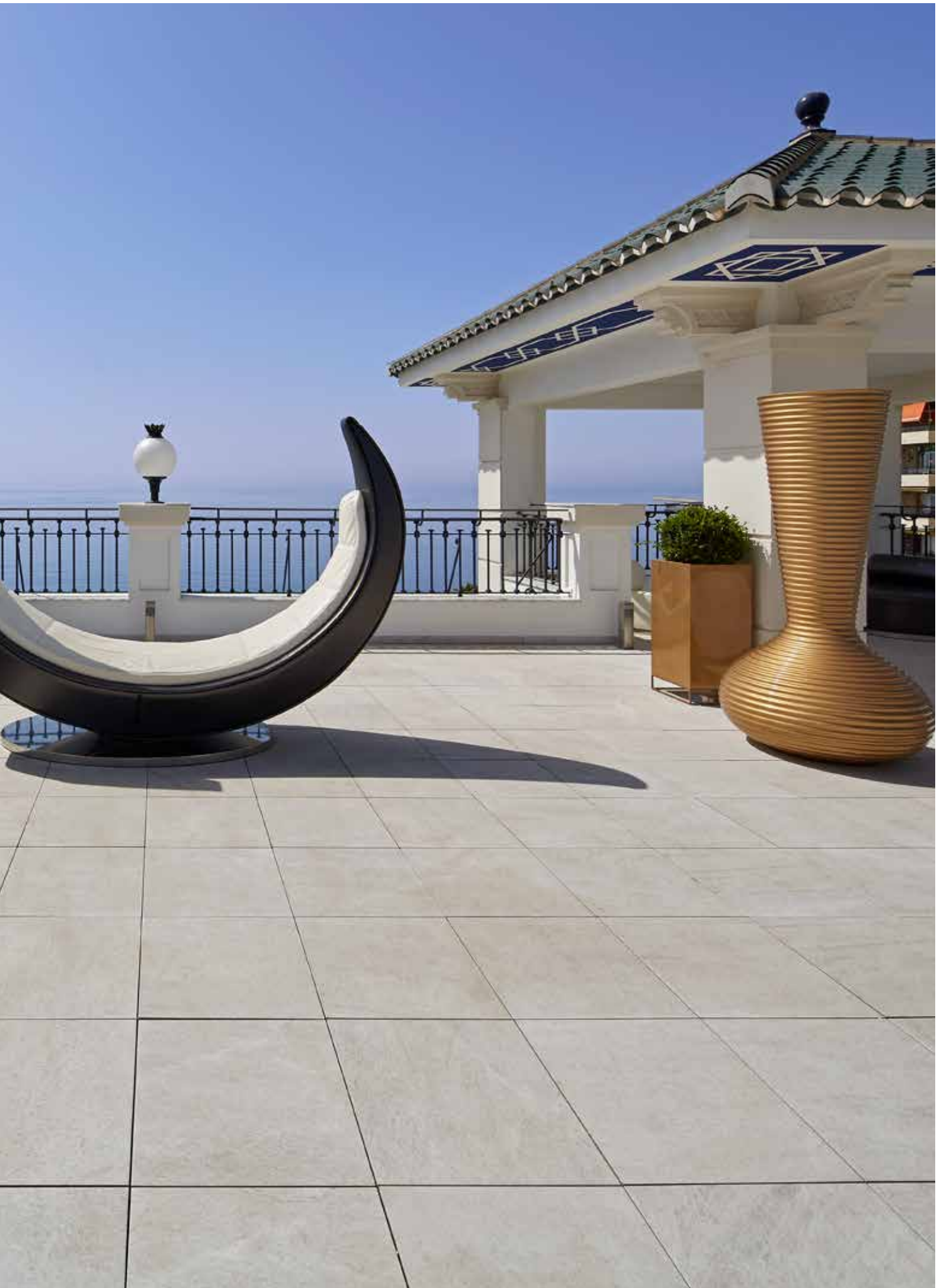
## New format: 18 mm-thick porcelain stoneware

The high resistance of the **Rosa Gres** porcelain stoneware together with the **special 18 mm thickness** of these pieces turns them into a material of extreme durability, unalterable to the effects of time, temperature changes and contact with humidity or water.

## Nouveau format: Grès cérame de 18 mm d'épaisseur

La grande résistance du grès cérame **Rosa Gres** ainsi que **l'épaisseur spéciale de ces pièces de 18 mm** en font un matériau d'une extrême durabilité, inaltérable au temps, aux changements climatiques et à l'humidité.





## Tres sistemas de colocación exclusivos para el exterior

Las piezas **serena de 18 mm** de espesor pueden colocarse directamente sobre superficies naturales como césped, o arena sin necesidad de utilizar ningún sistema de colocación complementario. También son muy útiles en exteriores donde es preciso crear una zona practicable bajo el suelo utilizando un sistema de colocación con plots.

## Three placement systems exclusively for outdoors

The **18mm-thick serena** pieces can be placed directly upon natural surfaces such as grass or sand without having to use any additional placement system. Its weight guarantees the stability of the piece on the ground. They are ideal pieces for decorating the garden. They are also ideal in exteriors where a passable area has to be created under the ground using a placing system with plots.

## Trois systèmes de pose exclusifs pour l'extérieur

Les pièces **serena de 18mm** d'épaisseur peuvent se poser directement sur des surfaces naturelles comme le gazon ou le sable sans système de pose complémentaire. Le poids des pièces garantit leur stabilité au sol. Ces pièces sont parfaites pour la décoration du jardin. Elles sont aussi très utiles en extérieur, dans les caves ou dans des annexes. On peut alors utiliser un système de pose sur plots.

### Colocación tradicional con cemento cola

Ideal para exteriores que precisan gran resistencia al clima, el alto tránsito o el peso.

### Traditional placement with cement glue

Ideal for exteriors that need a high resistance to weather changes, high traffic and weight.

### Pose traditionnelle avec du ciment-colle

Parfaite en extérieur à forte amplitude thermique, de grand passage ou en cas de forte exigence de résistance à la flexion.

### Colocación sobre plots

Ideal cuando se requiere acceso a las instalaciones de suministros o crear un sistema de drenaje de aguas.

### Placement on plots

Ideal for when one needs access to supplies facilities or to create a water drainage system.

### Pose sur plots

Conseillée pour la création d'une terrasse autodrainante sans entretien.





### **Colocación en seco sobre hierba, arena o gravilla**

Las piezas se colocan directamente sobre la superficie. El propio peso de las piezas proporciona estabilidad suficiente. Una de las ventajas que ofrece este sistema es que las piezas se pueden cambiar de lugar sin necesidad de obra.

### **Dry placement on grass, sand or gravel**

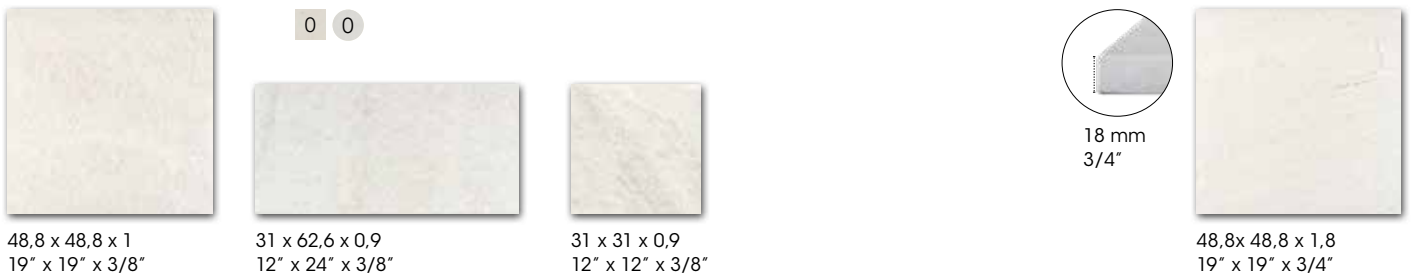
The pieces are placed directly upon the surface. The weight of the pieces provides sufficient stability. One of the advantages this system offers is that the pieces can be moved without needing to bring in workers.

### **Pose à sec sur gazon, sable ou gravier**

Les pièces se posent directement sur la surface car leur propre poids leur apporte une stabilité suffisante. Un des avantages de ce système est que les pièces peuvent être déplacées sans travaux.



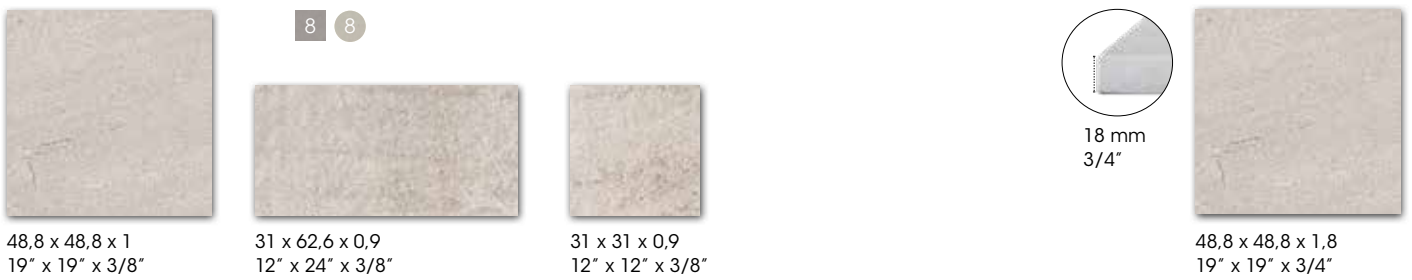
**Serena Bianco anti-slip** / Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant



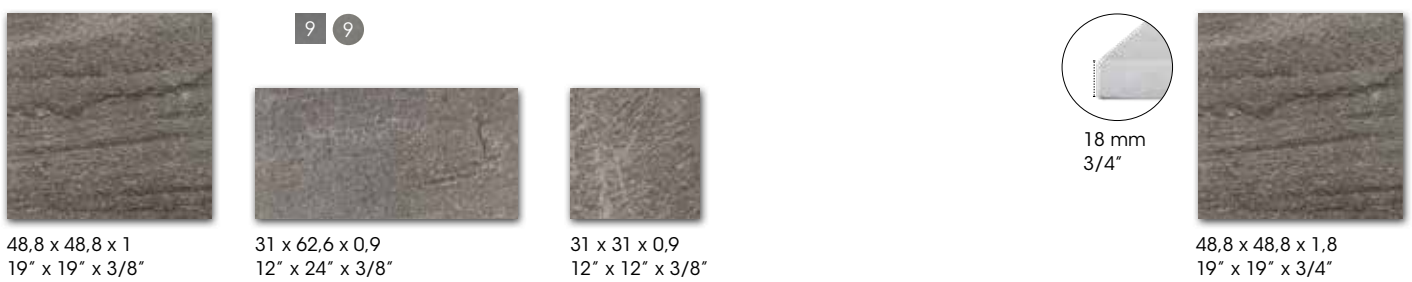
**Serena Ocre anti-slip** / Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant



**Serena Griggio anti-slip** / Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant



**Serena Nero anti-slip** / Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant



**Serena Mix anti-slip** / Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant



Color de junta recomendado / Recommended grout joint color / Couleur de joint recommandé

EUROCOLOR FLEX

0  
Blanco

46  
Piedra

8  
Gris claro

9  
Gris cemento

CERPOXI / PROFESSIONAL PX

0  
Blanco

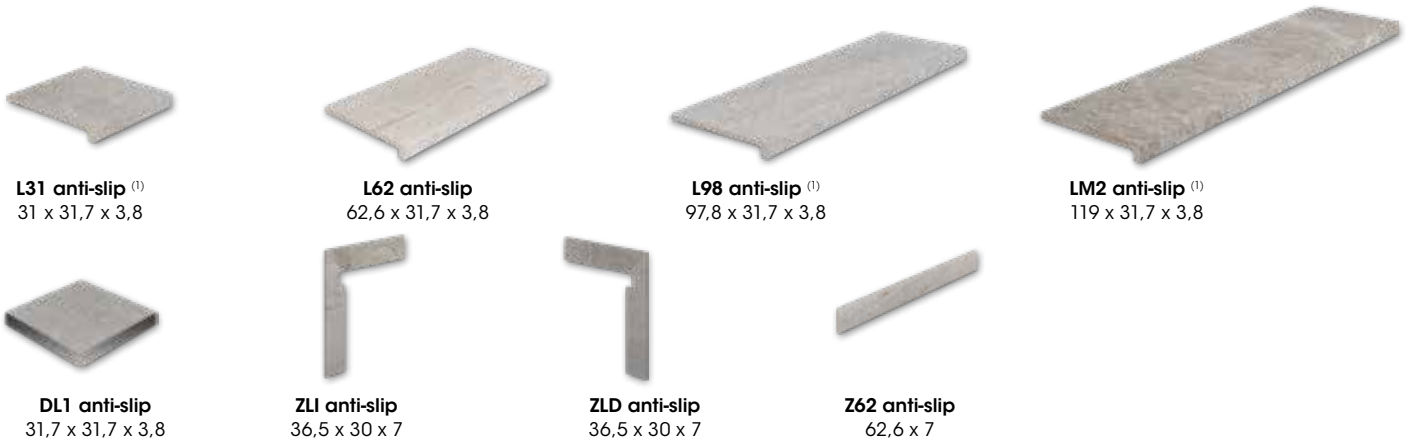
2  
Beige oscuro

8  
Gris claro

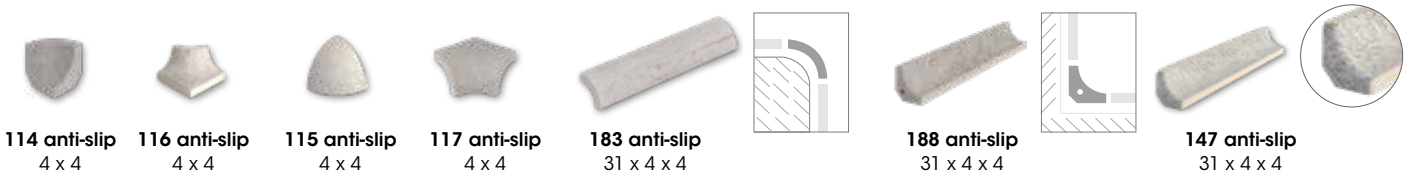
9  
Gris cemento

Piezas especiales / Trim pieces / Pièces spéciales

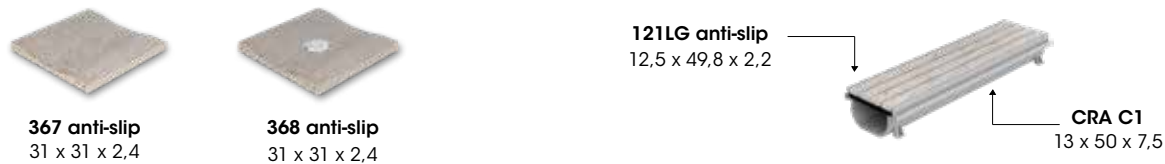
Todas las piezas disponibles en todos los colores / All pieces available in all colours / Toutes les pièces sont disponibles dans tous les couleurs



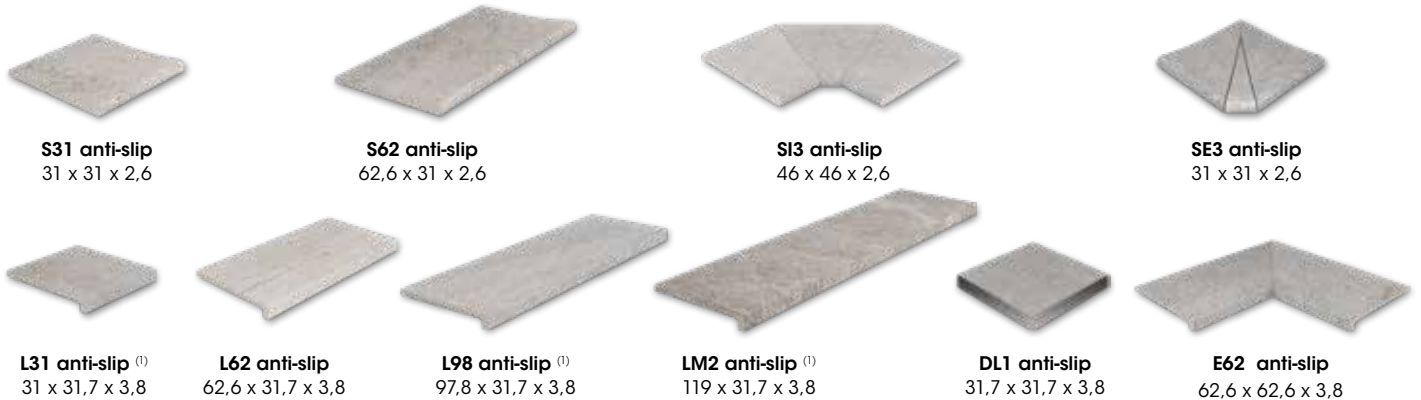
Medias cañas / Half-round and end pieces / Demi-cannes



Canaletas / Channels / Goulottes



Coronamiento piscina skimmer / Skimmer coping edge / Couronnement piscine skimmer



Coronamiento piscina desbordante / Deck level coping edge / Couronnement à débordement



Rejillas de gres porcelánico / Porcelain stoneware grids / Grille de grès cérame

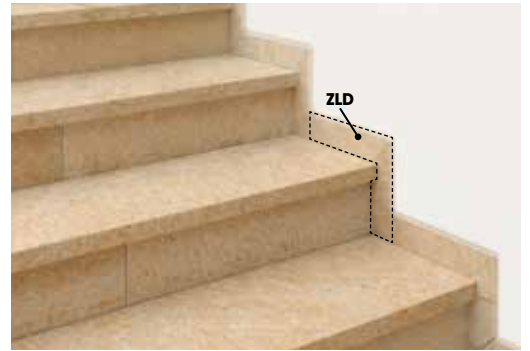
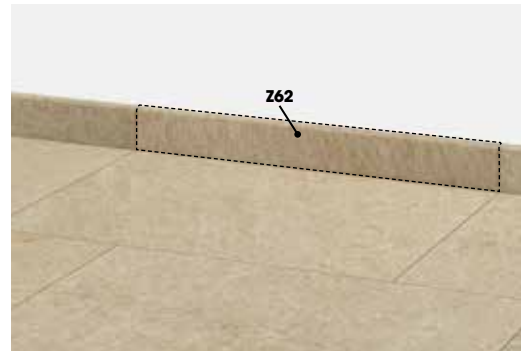
Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact



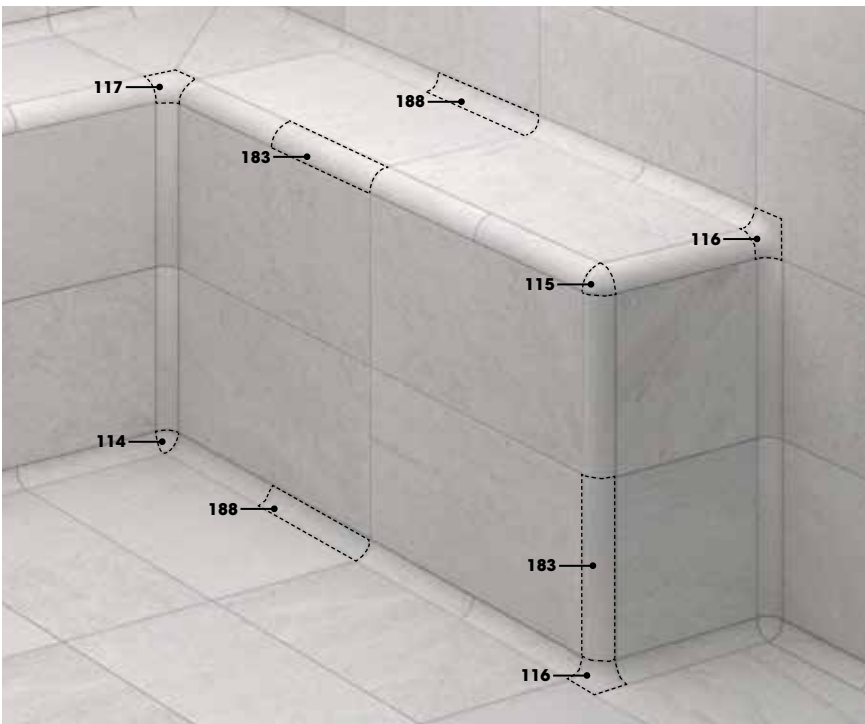
<sup>(1)</sup> No disponible en color Serena Mix / Not available in color Serena Mix / Pas disponible en couleur Serena Mix



**LM2 anti-slip** 119 x 31,7 x 3,8  
**DL1 anti-slip** 31,7 x 31,7 x 3,8  
**L31 anti-slip** 31 x 31,7 x 3,8  
**L62 anti-slip** 62,6 x 31,7 x 3,8  
**L98 anti-slip** 97,8 x 31,7 x 3,8



**ZLI anti-slip** 36,5 x 30 x 7  
**ZLD anti-slip** 36,5 x 30 x 7  
**Z62 anti-slip** 62,6 x 7

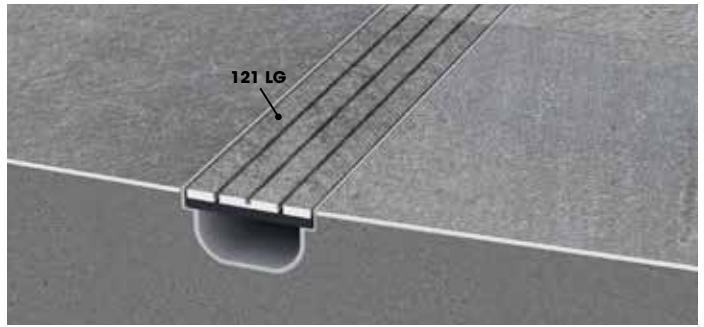


**188 anti-slip** 31 x 4 x 4  
**116 anti-slip** 4 x 4  
**115 anti-slip** 4 x 4  
**117 anti-slip** 4 x 4  
**183 anti-slip** 31 x 4 x 4  
**114 anti-slip** 4 x 4

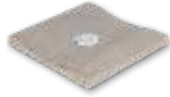


**147 anti-slip** 31 x 4 x 4





**367 anti-slip**  
31 x 31 x 2,4



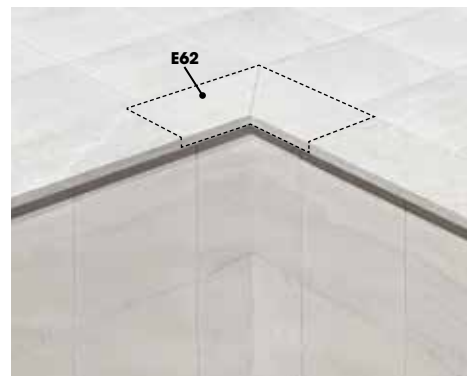
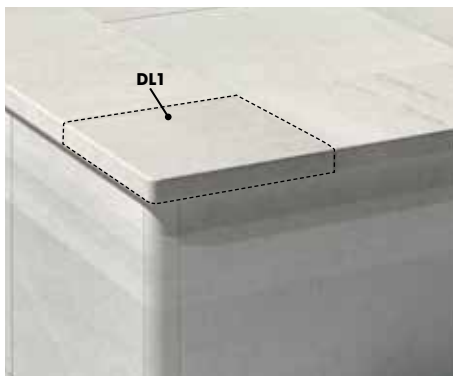
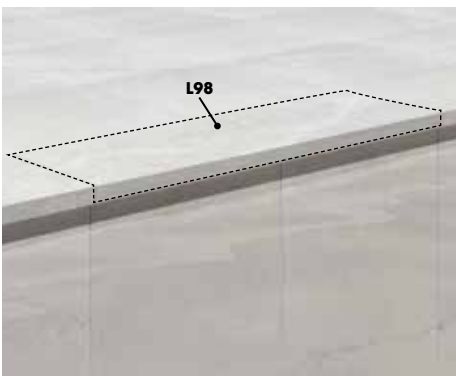
**368 anti-slip**  
31 x 31 x 2,4

**121LG anti-slip**  
12,5 x 49,8 x 2,2

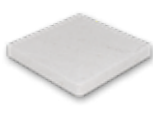


**CRA C1**  
13 x 50 x 7,5

Piscinas sistema skimmer con L98 / Skimmer system pools with L98 / Piscines skimmer avec L98



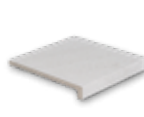
**L98 anti-slip**  
97,8 x 31,7 x 3,8



**DL1 anti-slip**  
31,7 x 31,7 x 3,8



**E62 anti-slip**  
62,6 x 62,6 x 3,8



**L31 anti-slip**  
31 x 31,7 x 3,8

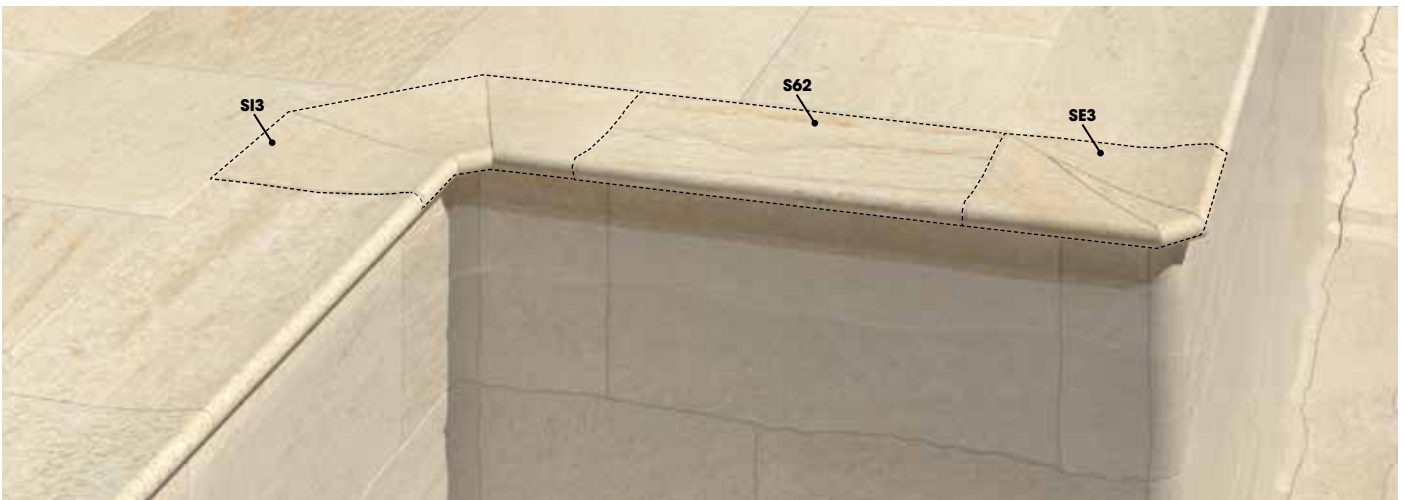


**L62 anti-slip**  
62,6 x 31,7 x 3,8



**LM2 anti-slip**  
119 x 31,7 x 3,8

Piscinas sistema skimmer con S62 / Skimmer system pools with S62 / Piscines skimmer avec S62



**S62 anti-slip**  
62,6 x 31 x 2,6



**S31 anti-slip**  
31 x 31 x 2,6



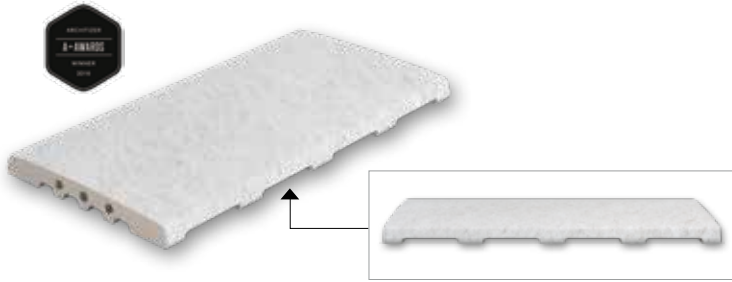
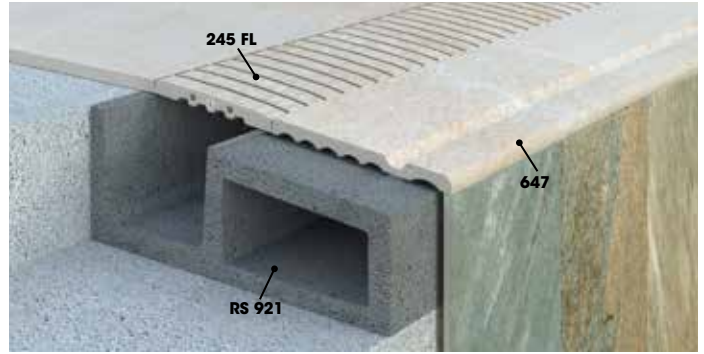
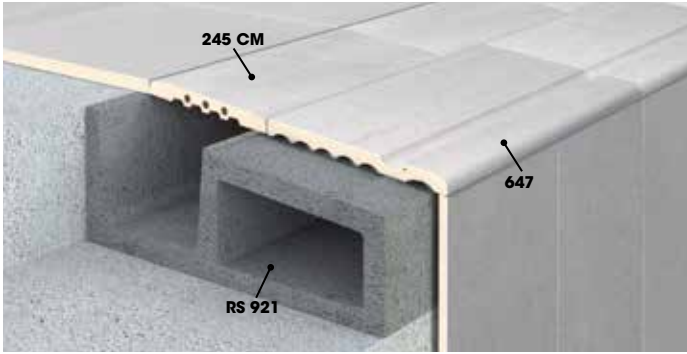
**S13 anti-slip**  
46 x 46 x 2,6



**SE3 anti-slip**  
31 x 31 x 2,6

Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact

Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



**245 CM**  
24,5 x 49,8 x 2,2

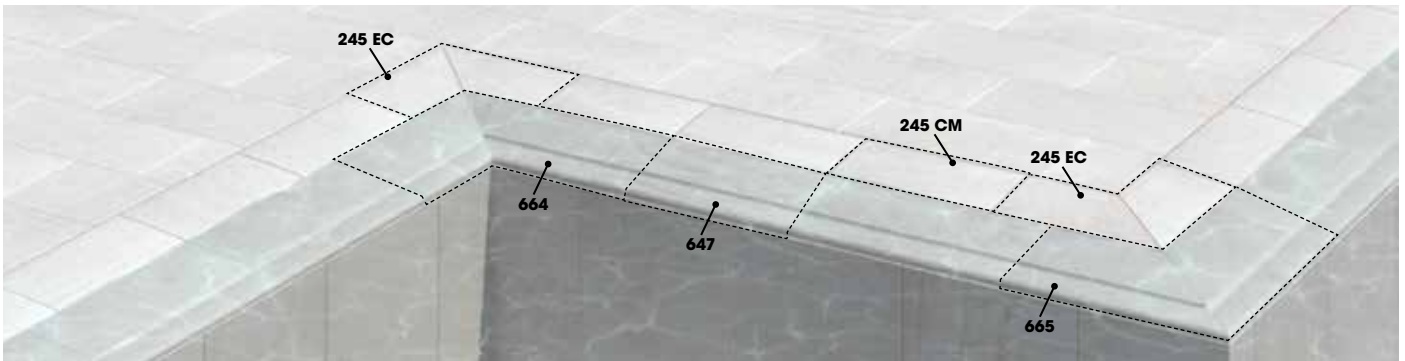
Permite la correcta evacuación del agua.  
It allows for an optimum water dispersion.  
Permet une évacuation correcte de l'eau.



**245 FL**  
24,5 x 49,5 x 2,2

**RS 921**  
55,9 x 19,5 x 20,5

Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact



**647 anti-slip**  
62,6 x 31 x 2,6



**664 anti-slip**  
62,6 x 62,6 x 2,6



**665 anti-slip**  
62,6 x 62,6 x 2,6

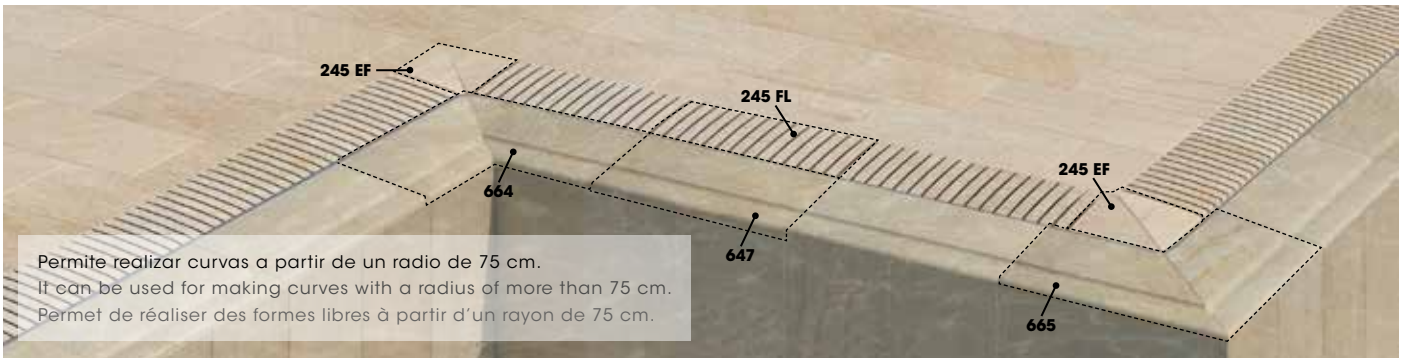


**245 CM anti-slip**  
24,5 x 49,8 x 2,2



**245 EC anti-slip**  
49,8 x 49,8 x 2,2

Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



Permite realizar curvas a partir de un radio de 75 cm.  
It can be used for making curves with a radius of more than 75 cm.  
Permet de réaliser des formes libres à partir d'un rayon de 75 cm.



**647 anti-slip**  
62,6 x 31 x 2,6



**664 anti-slip**  
62,6 x 62,6 x 2,6



**665 anti-slip**  
62,6 x 62,6 x 2,6



**245 FL anti-slip**  
24,5 x 49,5 x 2,2



**245 EF anti-slip**  
26,6 x 26,6 x 2,2



## Características técnicas / Technical characteristics / Caractéristiques techniques

NORMA DE ENSAYO TESTING STANDARD NORME D'ESSAI			NORMATIVA REGULATION RÉGLEMENTATION <b>EN 14411 ISO 13006</b>	<b>Serena</b>	
				<b>18 mm</b>	<b>9/10 mm</b>
	ISO 10545-2	Características dimensionales Dimensions and surface quality Dimensions et aspect de la surface	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-3	Absorción de agua Water absorption Absorption d'eau	$E \leq 0,5 \%$	$E \leq 0,5 \%$	$E \leq 0,5 \%$
	ISO 10545-4	Fuerza de rotura Breaking strength Effort à la rupture	$\geq 1300 \text{ N}$	$\geq 4000 \text{ N}$	$\geq 1300 \text{ N}$
		Resistencia a la flexión Modulus of rupture Résistance à la flexion	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$
	ISO 10545-9	Resistencia al choque térmico Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-12	Resistencia a la helada Frost resistance Résistance au gel	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-13	Resistencia química <sup>(1)</sup> Chemical resistance <sup>(1)</sup> Résistance chimique <sup>(1)</sup>	Min. Clase B	GA GLA GHA	GA GLA GHA
	ISO 10545-14	Resistencia a las manchas Stain resistance Résistance aux taches	Min. Clase 3	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
SEGURIDAD: COEFICIENTES DE ANTIDESLIZAMIENTO SAFETY: ANTI-SLIP COEFFICIENTS SÉCURITÉ: COEFFICIENTS D'ANTI-GLISSEMENT			<b>Serena Bianco anti-slip   Serena Ocre anti-slip Serena Griggio anti-slip   Serena Nero anti-slip Serena Mix anti-slip</b>		
	DIN 51130 XP P-05-010	Norma para pie calzado Norm for footwear traffic areas Norme pour pieds chaussés	R10 PC10		
	DIN 51097 XP P-05-010	Norma para pie desnudo Norm for barefoot traffic areas Norme pour pieds nus	Clase B + Clase C PN18 PN24		
	UNE ENV 12633	Resistencia al deslizamiento Rd Pendulum Test	Clase 2 + Clase 3 $35 < Rd \leq 45$ $Rd > 45$		
<b>ANSI A137.1</b>		Coefficiente de fricción Coefficient of friction Coefficient de friction	> 0,42		

(1) Excepto ácido fluorhídrico y sus compuestos / Except hydrofluoric acid and its components / À l'exception de l'acide fluorhydrique et de ses composés  
Piezas base / Field tiles / Pièces de base: **grupo B1a** - Piezas especiales / Trim pieces / Pièces spéciales: **grupo A1a**



**Rosa Gres, S.L.U**

Oficina Central - Central office - Bureau central

Ctra. Sant Cugat, km. 3

Tel. + 34 93 586 30 60

Fax + 34 93 586 30 61

**Rosa Gres France SARL**

66, Chemin Mirassou

64140 LONS

Tel. 04.11.92.00.30

contact@rosagres.com

administration@rosagres.com

**Fábrica - Factory - Fabrique**

Pol. Ind. Mas Vell

Ramón Sugrañes, 1

43.144 Vallmoll, Tarragona, Spain

Ventas: + 34 93 586 37 68 / + 34 93 586 37 69

Export Sales: + 34 93 586 37 02

info@rosagres.com

www.rosagres.com



Mayo 2018

